

## **IL RETTORE**

- Viste le leggi sull'Istruzione Universitaria;
- Vista la nota Prot. n.13919 del 10/10/16 con cui la Direttrice dell'Istituto Italiano di Cultura di Buenos Aires (Argentina) chiede l'invio di n. 3 tirocinanti da parte dell'Università per Stranieri di Siena per attività di insegnamento dell'italiano a studenti dell'Istituto per il periodo marzo-giugno 2017;
- Visto che l'Istituto di Cultura metterà a disposizione dei tirocinanti un contributo mensile a titolo di rimborso spese pari a euro 800,00 a persona e euro 200,00 quale contributo parziale per l'acquisto del biglietto aereo;
- Considerata la strategicità della collaborazione con l'IIC di Buenos Aires;
- Ravvisata la necessità di selezionare i tirocinanti;

## **DECRETA**

### **Art. 1 – Oggetto del Tirocinio**

È indetta una selezione comparativa per titoli e colloquio riservata a laureati triennali/magistrali e studenti iscritti al secondo anno delle lauree magistrali dell'Università per Stranieri di Siena per 3 Tirocini presso l'Istituto Italiano di Cultura di Buenos Aires (Argentina) per il periodo marzo-giugno 2017. Il tirocinio avrà per oggetto attività di insegnamento dell'italiano a stranieri, promozione della lingua e cultura italiana, corsi di preparazione alla certificazione CILS, produzione di materiali didattici specifici per il pubblico argentino.

### **Art. 2 – Requisiti per l'ammissione**

Saranno ammessi alla selezione i candidati:

a) laureati magistrali presso l'Università per Stranieri di Siena da non più di 12 mesi in possesso di almeno 12 CFU nel settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 e di almeno 9 CFU nel settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/10;

oppure

b) laureati presso l'Università per Stranieri di Siena in Lingua e cultura italiana per l'insegnamento agli stranieri e per la scuola o in Mediazione linguistica e culturale da non più di 12 mesi, in possesso di almeno 9 CFU nel settore scientifico-disciplinare L-LIN/02;

e

c) iscritti al 2° anno di un corso di Laurea Magistrale dell'Università per Stranieri di Siena in possesso di almeno 12 CFU nel settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 e di almeno 9 CFU nel settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/10.

Saranno titoli valutabili, oltre al voto di laurea triennale o magistrale conseguite presso l'Università per Stranieri di Siena, i titoli di Master in tematiche inerenti e/o di Scuola di Specializzazione in Didattica dell'Italiano come Lingua Straniera, le frequenze ai corsi per somministratori o valutatori CILS, le certificazioni didattiche (DITALS I o II livello ecc.), le tesi su tematiche inerenti alle attività previste e altri titoli affini.

I candidati dovranno inoltre possedere una conoscenza della lingua spagnola (parlata e scritta) pari almeno al livello B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue, attestata da una certificazione di spagnolo come lingua straniera o in quanto oggetto di studio nel corso degli studi universitari.

I requisiti dovranno essere posseduti alla data di presentazione della domanda di partecipazione al presente bando.

### **Art. 3 – Contributo**

L'Istituto Italiano di Cultura di Buenos Aires metterà a disposizione dei tirocinanti un contributo mensile a titolo di rimborso spese pari a euro 800,00 a persona e euro 200,00 quale contributo parziale per l'acquisto del biglietto aereo. Tale finanziamento sarà erogato direttamente dall'Istituto agli studenti selezionati.

### **Art. 4 – Domande di ammissione**

La domanda di ammissione alla selezione comparativa, **corredata di CV**, dovrà essere compilata secondo il modello allegato e indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università per Stranieri di Siena, Piazza Carlo Rosselli 27/28, 53100 Siena – e **inviata tramite Posta Elettronica Certificata** all'indirizzo PEC dell'Università per Stranieri di Siena [unistrasi@pec.it](mailto:unistrasi@pec.it).

**(N.B.** Dato che è possibile inviare ad un indirizzo di posta @pec solo da altro account @pec, i candidati sono dunque invitati ad attivare una casella personale di posta elettronica certificata).

Le domande, e relativi CV, dovranno pervenire **entro il 10 novembre 2016**. Non saranno accettate domande pervenute oltre detto termine o inviate tramite modalità diversa da quella sopra indicata. L'Amministrazione declina ogni responsabilità per la mancata ricezione di candidature derivante da responsabilità di terzi o da cause tecniche che rendessero impossibile la trasmissione.

### Articolo 5 - Commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice, nominata dal Rettore, è costituita da tre componenti, di cui almeno due docenti di ruolo appartenenti al settore scientifico-disciplinare cui si riferisce il programma o a settori affini.

### Articolo 6 - Criteri di valutazione

La Commissione assegnerà i punteggi sulla base dei seguenti parametri:

<p><b>(1) Valutazione dei titoli:</b></p> <p>a) punteggio riportato nell'ultima laurea conseguita</p> <p>b) livello di lingua spagnola</p> <p>c) tesi di laurea sulla didattica dell'italiano (max 1 tesi valutabile)</p> <p>d) Master DITALS</p> <p>e) Certificazione DITALS I e II livello</p> <p>f) Diploma di Scuola di Specializzazione in Didattica dell'Italiano a Stranieri</p> <p>g) Corso somministratori o valutatori CILS</p> <p>h) Altri titoli affini</p>	<p><b>max 40 punti</b></p> <p>a) 5 punti per 110 e lode; 3 per 110; 2 per 109; 1 per 108.</p> <p>b) 6 punti per C2; 5 per C1;</p> <p>c) 5 punti</p> <p>d) 5 punti</p> <p>e) 4 punti per il II, 2 per il I (Viene valutata 1 solo Certificazione)</p> <p>f) 10 punti</p> <p>g) 2 punti</p> <p>h) 3 punti</p>
<p><b>(2) Valutazione dell'esperienza pregressa d'insegnamento dell'italiano a stranieri</b></p>	<p><b>max 20 punti</b> (5 punti per ogni 50 ore documentate). Non saranno valutate frazioni inferiori alle 50 ore.</p>
<p><b>(3) Valutazione del colloquio</b></p>	<p><b>max 40 punti</b></p>
<p><b>Totale</b></p>	<p><b>100 punti</b></p>

Segue Decreto n. 385.16  
Prot. 14503

(In ottemperanza all'art. 3 comma 7 della legge 15 maggio 1997 n. 127, a parità di punteggio è preferito il candidato più giovane di età).

I candidati ammessi al colloquio attitudinale saranno informati per e-mail sulla data, ora e sede dello stesso.

Sarà possibile, solo in caso di effettiva impossibilità ad essere presente al colloquio, realizzarlo via Skype o in videoconferenza. Gli accordi per il collegamento saranno presi direttamente con l'Area Management Didattico e URP: [management@unistrasi.it](mailto:management@unistrasi.it).

#### **Articolo 7 – Formulazione della Graduatoria**

Al termine della valutazione la Commissione indicherà con propria deliberazione i vincitori, formulando una graduatoria dei candidati con il relativo punteggio finale. La graduatoria di merito sarà approvata con provvedimento del Rettore. L'esito della selezione comparativa sarà inoltre comunicato sul sito web di Ateneo all'indirizzo [www.unistrasi.it](http://www.unistrasi.it) e relativa pagina Facebook <https://www.facebook.com/Unistrasi>.

#### **Articolo 8 - Trattamento di dati personali**

Ai sensi dell'articolo 13 comma 1 del DLGS 30.06.2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Area Management Didattico e URP dell'Università per Stranieri di Siena per le finalità di gestione della procedura di selezione. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dalla procedura di valutazione. L'interessato gode dei diritti di cui all'articolo 7 del citato decreto legislativo tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano.

**Per ulteriori informazioni: Area Management Didattico e URP, [management@unistrasi.it](mailto:management@unistrasi.it).**

IL RETTORE  
*F/to* Prof. Pietro CATALDI

Siena, 19 ottobre 2016

Il Responsabile del procedimento  
Dott.ssa Anna Maria Beligni

Il compilatore  
Dott.ssa Roberta Lattanzio

Foto

*Selezione comparativa per n.3 posti di tirocinio per l'insegnamento della lingua italiana presso  
l'Istituto Italiano di Cultura di Buenos Aires (Argentina) per il periodo marzo-giugno 2017*

### MODULO DI CANDIDATURA

Al Magnifico Rettore  
Università per Stranieri di Siena  
Piazza Carlo Rosselli, 27/28  
53100 Siena

**Scadenza:** la domanda dovrà pervenire via PEC all'indirizzo [unistrasi@pec.it](mailto:unistrasi@pec.it) entro il 26 novembre 2016.

(N.B. Dato che è possibile inviare ad un indirizzo di posta @pec solo da altro account @pec, i candidati sono dunque invitati ad attivare una casella personale di posta elettronica certificata).

#### DATI PERSONALI

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

M  F

Luogo di nascita \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) Data di nascita: \_\_\_\_\_

Codice fiscale \_\_\_\_\_ Cittadinanza: \_\_\_\_\_

Residenza: Via \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)

Cell. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Domicilio (se diverso dalla Residenza):  
\_\_\_\_\_

consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 79 D.P.R. n. 445/2000

**PRESA VISIONE DEL BANDO CHE ACCETTA IN OGNI SUA PARTE, CHIEDE**

di partecipare alla selezione comparativa per titoli riservata a laureati triennali/ magistrali (da non più di 12 mesi) oppure iscritti al secondo anno delle lauree magistrali dell'Università per Stranieri di Siena per lo svolgimento di per 3 tirocini presso l'Istituto Italiano di Cultura di Buenos Aires (Argentina) per il periodo marzo-giugno 2017.

**REQUISITI**

Al fine della partecipazione al presente bando, il candidato dichiara:

- di essere regolarmente iscritto/a presso l'Università per Stranieri di Siena per l'**a.a. 2016/2017** al 2° anno del corso di Laurea Magistrale in \_\_\_\_\_; N° esami sostenuti: \_\_\_\_\_ Media voti: \_\_\_\_\_
- di essere in possesso del titolo di Laurea Magistrale in \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ conseguita presso l'Università per Stranieri di Siena in data \_\_\_\_\_  
con votazione pari a \_\_\_\_\_;
- di essere in possesso del titolo di Laurea Triennale in \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ conseguita presso l'Università per Stranieri di Siena in data \_\_\_\_\_  
con votazione pari a \_\_\_\_\_;
- di essere in possesso del livello \_\_\_\_\_ di lingua spagnola (indicare l'eventuale possesso di una certificazione \_\_\_\_\_ linguistica \_\_\_\_\_)
- di aver sostenuto almeno 12 CFU nel SSD LIN/02 e 9 CFU nel SSD L-FIL-LET/10 (per i laureati o iscritti magistrali), oppure 9 CFU nel SSD LIN/02 (per i laureati triennali):

Denominazione insegnamento	CFU	Voto	Laurea Triennale / Magistrale
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

**TITOLI VALUTABILI**

- Punteggio riportato nell'ultima laurea conseguita \_\_\_\_\_
- tesi di laurea sulla didattica dell'italiano o didattica della letteratura italiana dal titolo:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- Master DITALS
- Certificazione DITALS I livello
- Certificazione DITALS II livello
- Diploma di Specializzazione \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- Corso somministratori o valutatori CILS \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- Altri titoli ritenuti utili ai fini della selezione:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Precedenti Esperienze di insegnamento della lingua italiana a stranieri:** SI  NO

Se SI, OBBLIGATORIO indicare: tipologia, luogo, durata e n° totale di ore:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**INFORMATIVA AI SENSI DELLA LEGGE 196/2003**

Con la sottoscrizione del presente modulo di candidatura lo studente autorizza l'Università per Stranieri di Siena al trattamento dei dati personali contenuti nel modulo stesso nei limiti delle finalità proprie della selezione in oggetto.

DATA

FIRMA